

## AFGØRELSER

## RÅDETS AFGØRELSE 2013/201/FUSP

af 25. april 2013

## om ændring af afgørelse 2010/231/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Somalia

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 26. april 2010 afgørelse 2010/231/FUSP <sup>(1)</sup>.
- (2) FN's Sikkerhedsråd vedtog den 6. marts 2013 resolution 2093 (2013), hvorved det ændrede den våbenembargo, der er pålagt ved punkt 5 i resolution 733 (1992), og yderligere uddybede punkt 1 og 2 i resolution 1425 (2002). Resolution 2093 (2013) ajourførte også de opførelseskriterier, som anvendes af Sikkerhedsrådets Sanktionskomité oprettet i medfør af resolution 751 (1992) vedrørende Somalia.
- (3) Afgørelse 2010/231/FUSP bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

## Artikel 1

I afgørelse 2010/231/FUSP foretages følgende ændringer:

1) Artikel 1 ændres således:

a) stk. 3, affattes således:

»3. Stk. 1 og 2 gælder ikke:

- a) levering, salg eller overførsel af våben og af alle typer dertil knyttet materiel og direkte eller indirekte levering af teknisk rådgivning, finansiel og anden bistand samt oplæring i forbindelse med militær virksomhed, der udelukkende er bestemt til støtte eller brug for AMISOM, jf. punkt 4 i UNSCR 1744 (2007), eller udelukkende til brug for stater og regionale organisationer, der træffer foranstaltninger i overensstemmelse med punkt 6 i UNSCR 1851 (2008) og punkt 10 i UNSCR 1846 (2008)

- b) levering, salg eller overførsel af våben og militært udstyr og direkte eller indirekte levering af teknisk rådgivning, finansiel og anden bistand samt oplæring i forbindelse med militær virksomhed, der udelukkende er bestemt til støtte eller brug for AMISOM's strategiske partnere, der udelukkende opererer i henhold til Den Afrikanske Unions strategiske koncept af 5. januar 2012 og i samarbejde og koordinering med AMISOM

- c) levering, salg eller overførsel af våben og af alle typer dertil knyttet materiel og direkte eller indirekte levering af teknisk rådgivning, der udelukkende har til formål at medvirke til udvikling af institutioner i sikkerhedssektoren i overensstemmelse med den politiske proces, der er omhandlet i punkt 1, 2 og 3 i UNSCR 1744 (2007), hvis sanktionskomitéen ikke har truffet negativ afgørelse herom senest fem arbejdsdage efter at have modtaget den relevante underretning

- d) levering, salg eller overførsel af ikkedødbringende militært udstyr, der udelukkende er bestemt til humanitært brug eller beskyttelsesbrug, eller af materiel til Unionsens eller medlemsstaternes institutionsopbygningsprogrammer, herunder på sikkerhedsområdet, der gennemføres inden for rammerne af freds- og forsoningsprocessen, og som på forhånd er godkendt af sanktionskomitéen, og på beskyttelsesbeklædning, herunder skudsikre veste og militærhjelme, der midlertidigt udføres til Somalia udelukkende til personlig brug for FN-personel, repræsentanter for medierne, humanitært hjælpepersonale, bistandsarbejdere og tilknyttet personale

- e) levering, salg eller overførsel af våben og militært udstyr og direkte eller indirekte levering af teknisk rådgivning, finansiel og anden bistand samt oplæring i forbindelse med militær virksomhed, der udelukkende er bestemt til støtte eller brug for FN-personel, herunder De Forenede Nationers Politiske Kontor for Somalia eller opfølgingsmissionen

- f) levering, salg eller overførsel af våben og militært udstyr og direkte eller indirekte levering af teknisk rådgivning, finansiel og anden bistand samt oplæring i forbindelse med militær virksomhed, der udelukkende er bestemt til udvikling af Somalias føderale regerings sikkerhedsstyrker og for at skabe sikkerhed for den somaliske befolkning, undtagen leveringer af

<sup>(1)</sup> EUT L 105 af 27.4.2010, s. 17.

de produkter, der er omhandlet i bilag II, hvis sanktionskomitéen er blevet underrettet mindst fem dage i forvejen i overensstemmelse med punkt 38 i UNSCR 2093 (2013), herunder, hvor det er relevant, som fastsat i denne artikels stk. 4.»

b) følgende stykker tilføjes:

»4. En medlemsstat kan efter at have underrettet Somalias føderale regering om sin hensigt herom, mindst fem dage forinden orientere sanktionskomitéen om en eventuel levering af bistand i henhold til stk. 3, litra f). Hvis en medlemsstat vælger at give en sådan underretning, skal denne indeholde alle relevante oplysninger, eventuelt om type og antal våben, ammunition, militærudstyr og -materiel der skal leveres, samt den foreslåede leveringsdato.

5. Alle våben eller alt militært udstyr, der sælges eller leveres udelukkende med henblik på udvikling af Somalias føderale regerings sikkerhedsstyrker, er forbudt at levere, videresælge og overføre til eller stille til rådighed for alle personer eller enheder, som ikke gør tjeneste i Somalias føderale regerings sikkerhedsstyrker.«

2) Følgende artikel indsættes:

»Artikel 1b

Medlemsstaterne udviser årvågenhed med hensyn til direkte eller indirekte levering, salg eller overførsel til Somalia af produkter, som ikke er omfattet af de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, og direkte eller indirekte levering til Somalia af teknisk rådgivning, finansiel og anden bistand og oplæring i forbindelse med militær virksomhed vedrørende disse produkter.«

3) Artikel 2 affattes således:

»Artikel 2

Restriktive foranstaltninger som omhandlet i artikel 3, artikel 5, stk. 1, og artikel 6, stk. 1 og 2, indføres over for personer og enheder, som ifølge sanktionskomitéen:

— har deltaget i eller støttet handlinger, der truer freden, sikkerheden eller stabiliteten i Somalia, herunder hand-

linger, der truer freds- og forsoningsprocessen i Somalia eller truer Somalias føderale regering eller AMISON med magtanvendelse

— har handlet i strid med våbenembargoen eller restriktionerne med hensyn til videresalg og overførsel eller forbuddet mod at yde dertil knyttet bistand som omhandlet i artikel 1

— har hindret levering af humanitær bistand til Somalia eller hindret adgang til eller udlevering af humanitær bistand i Somalia

— er politiske eller militære ledere, der rekrutterer børn til eller anvender børn i væbnede konflikter i Somalia i strid med gældende folkeret

— er ansvarlige for overtrædelser af gældende folkeret i Somalia, der involverer overgreb mod civile, herunder børn og kvinder, i væbnede konflikter, herunder drab og lemlæstelse, seksuel og kønsbestemt vold, angreb på skoler og hospitaler samt bortførelse og tvangsfordrivelse.

De pågældende personer og enheder er opført på listen i bilag I.«

4) I hele teksten erstattes ordet »bilag« af ordet »bilag I«,

5) Bilag II tilføjes i overensstemmelse med bilaget til denne afgørelse.

#### Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. april 2013.

På Rådets vegne

E. GILMORE

Formand

## BILAG

## »BILAG II

**Liste over produkter, der er angivet i artikel 1, stk. 3, litra f)**

1. Jord-til-luft-missiler, herunder mandbårne luftforsvarssystemer (MANPADS)
  2. Geværer, haubitser og kanoner med en kaliber på over 12,7 mm og ammunition og specielt designede komponenter hertil (heri indgår ikke skulderaffyrede panserværnsraketskastere, f.eks. RPG'er eller LAW'er, geværgranater eller granatkastere)
  3. Mortérer med en kaliber på over 82 mm
  4. Fjernstyrede panserværnsvåben, bl.a. fjernstyrede panserværnsmissiler samt ammunition og specielt designede komponenter hertil
  5. Sprængladninger og anordninger til militær brug, der indeholder energetiske materialer, miner og dertil knyttet materiel
  6. Sigteanordninger til våben med natobservationskapacitet.»
-